

Súd: Krajský súd Žilina
Spisová značka: 11Co/204/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5412206189
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 10. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Eva Malíková
ECLI: ECLI:SK:KSZA:2013:5412206189.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Žiline, ako súd odvolací, v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Evy Malíkovej a členov senátu JUDr. Romana Tichého a JUDr. Ladislava Mejstříka v právnej veci navrhovateľa: Profidebt Slovakia, s. r. o., so sídlom Mliekarenská 10, Bratislava, IČO: 35 925 922, právne zastúpený spoločnosťou Advokátska kancelária JUDr. Peter Kováč, s. r. o., so sídlom Mliekarenská 10, Bratislava, P. O. BOX 70, IČO: 36 857 033, proti odporkyňi: I. T., nar. X. X. XXXX, bytom H. M. XXX/X, C. P., v konaní o zaplatenie 525,91 eur s príslušenstvom, o odvolaní navrhovateľa proti rozsudku Okresného súdu Dolný Kubín č. k. 4C/1/2013-76 zo dňa 25. júla 2013, takto

rozhodol:

Rozsudok okresného súdu **p o t v r d z u j e**.

Odporkyňi náhradu trov odvolacieho konania **n e p r i z n á v a**.

o d ô v o d n e n i e :

Napadnutým rozsudkom Okresný súd Dolný Kubín zamietol návrh navrhovateľa, ktorým žiadal, aby súd zaviazal odporkyňu na zaplatenie sumy 525,91 eur, úroku z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 341,67 eur od 21. 5. 2008 až do zaplatenia, úroku vo výške 0,05 % denne zo sumy 341,67 eur od 21. 5. 2008 až do zaplatenia a trovy konania.

Predmetný návrh okresný súd posudzoval podľa § 4 ods. 1 až 8 zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o zmene a doplnení zákona SNR č. 71/1986 Zb. o Slovenskej obchodnej inšpekcii v znení neskorších predpisov účinných v čase uzatvorenia zmluvy (19. 10. 2006).

Prvostupňový súd zistil, že dňa 19. 10. 2006 uzatvoril Consumer Finance Holding, a. s. s odporkyňou zmluvu o pôžičke č. 6101715665. Predmetom financovania pôžičky bol Notebook Light za kúpnu cenu 20.109,- Sk, čo je 667,49 eur, ktorú kúpnu cenu mala zaplatiť kupujúca v 36-tich splátkach po 595,- Sk (19,75 eur). Celková suma pôžičky bola určená sumou 23.420,- Sk (707,55 eur), pôžička (finančné plnenie) 18.109,- Sk (601,10 eur), RPMN 11,85 %.

Podľa tvrdenia navrhovateľa odporkyňa sa v zmluve zaviazala uhradiť úver vo výške 777,40 eur v 36-tich mesačných splátkach vo výške 19,75 eur a jednej vo výške 66,39 eur. Ako však bolo z predmetnej zmluvy zistené, podľa prvostupňového súdu úver v takejto výške (777,40 eur) nebol odporkyňi nikdy poskytnutý a žiadny záväzok o úhrade pôžičky v splátkach tak, že táto zaplatí poslednú splátku vo výške 66,39 eur, zo zmluvy nevyplýval. Predmetom pôžičky podľa zmluvy bola suma 23.420,- Sk (705,55 eur), ktorú mala odporkyňa uhradiť v 36-tich splátkach po 595,- Sk (19,75 eur). Zmluva bola uzavretá dňa 19. 10. 2006 a v tejto absenteje údaj o úhrade prvej a nasledujúcich splátok. Podľa okresného súdu, ak by bola prvá splátka teda stanovená na 19. 11. 2006, posledná splátka mala byť uhradená dňa 19. 11. 2009. V návrhu navrhovateľ uviedol, že odporkyňa bola v

omeškaní s úhradou 36. splátky splatnej dňa 20. 5. 2008. Toto tvrdenie vyhodnotil okresný súd tak, že nekorešponduje s obsahom zmluvy. Okrem toho súd podotkol, že v zmluve nie sú dohodnuté žiadne úroky, je uvedená iba pôžička vo výške 18.109,- Sk a celková suma pôžičky 23.420,- Sk. Čo podľa okresného súdu predstavuje rozdiel oproti požičanej sume vo výške 6.311,- Sk (209,49 eur) a zo zmluvy toto nie je možné zistiť, preto je takúto pôžičku nutné považovať za bezúročnú. Ďalej súd dôvodil, že podľa tvrdenia samotného navrhovateľa mala byť odporkyňa v omeškaní s poslednou 36. splátkou, čo by znamenalo, že neuhradila poslednú sumu vo výške 19,75 eur. Na istine si však navrhovateľ uplatňoval sumu 341,67 eur bez toho, aby akýmkoľvek dôkazmi preukázal jej dôvodnosť. Taktiež ničím nepreukázal dôvodnosť a spôsob vyčíslenia sankčnej pokuty vo výške 132,39 eur, pokuty za vypovedanie 30,87 eur, pokuty za omeškanie 3,95 eur a odkúpených poplatkov 17,03 eur. V doplnenom návrhu, doručenom súdu dňa 8. 3. 2013, uvádzal navrhovateľ, že tieto nároky vyplývajú zo všeobecných obchodných podmienok. Podľa predmetnej zmluvy č. 6101715665 (časť KLIENT) mala odporkyňa ako klient prehlásiť, že sa pred podpísaním zmluvy oboznámila s Podmienkami a Všeobecnými obchodnými podmienkami (ďalej „VOP“), ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy, prevzala ich, súhlasila s nimi a nemala k nim žiadne výhrady a zaviazala sa ich dodržiavať. Okresný súd poukázal na to, že v tejto časti však absentuje údaj o tom, o aké VOP ide, teda s akou účinnosťou. Podľa okresného súdu je to len všeobecne naformulovaný údaj, ktorý je súčasťou zmluvného formulára, bez toho, aby mal záujemca o pôžičku akýmkoľvek spôsobom možnosť nejaké tam uvedené údaje meniť. Pre úplnosť okresný súd ešte uviedol, že pokiaľ v zmluve v časti KLIENT bolo uvedené, že odporkyňa prehlásila, že sa pred podpísaním zmluvy oboznámila s Podmienkami a Všeobecnými obchodnými podmienkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy, prevzala ich, súhlasila s nimi, nemala k nim žiadne výhrady a zaviazala sa ich dodržiavať, nie je možné túto skutočnosť akceptovať, nakoľko zákon jednoznačne požaduje uvedenie údajov o výške úroku a poplatkov v zmluve. Ak by Podmienky a VOP, mali tvoriť súčasť zmluvy museli by byť odporkyňou podpísané, so zmluvou pevne spojené a v zmluve by musel byť odkaz na presne konkrétne ustanovenia VOP týkajúce sa výpočtu úrokov, poplatky a sankcie, čo splnené nebolo.

Podľa okresného súdu navrhovateľ nepreukázal ani svoju aktívnu legitímáciu na podanie žaloby, a to z toho dôvodu, že síce predložil vo fotokópii Zmluvu o postúpení pohľadávok uzavretú dňa 12. 9. 2011 medzi spoločnosťou Consumer Finance Holding, a. s., IČO: 35 923 130 a Profidebt Slovakia, s. r. o., IČO 35 925 922, avšak bola okresnému súdu predložená vo verzii bez podpisu zmluvných strán, a to prílohy č. 1 - preberací protokol, prílohy č. 2 - odovzdávací protokol a z týchto dokumentov nemožno vyvodiť záver, že navrhovateľ prevzal aj pohľadávku voči odporkyni, a preto by bolo namieste zamietnuť žalobu aj z tohto dôvodu. Navyše navrhovateľ nepreukázal kvalifikované doručenie oznámenia o postúpení pohľadávky odporkyni.

O trovách konania rozhodol okresný súd podľa § 142 ods. 1 O. s. p., keďže odporkyni ako úspešnej účastníčke prináleží náhrada trov konania, avšak tieto si neuplatnila a zo spisu súd nezistil, že by jej vznikli, ich náhradu jej nepriznal.

Proti tomuto rozsudku podal v zákonnej lehote odvolanie navrhovateľ prostredníctvom právneho zástupcu. Poukázal na to, že v konaní bolo predložené oznámenie postupcu spoločnosti Consumer Finance Holding, a. s. o postúpení pohľadávky voči odporkyni. Podľa ustálenej praxe (napr. rozsudok NS SR sp. zn. 4Obo/210/2001) platí, že relevantné oznámenie postupcu dlžníkovi o postúpení pohľadávky bez ďalšieho zakladá aktívnu legitímáciu postupníka na vymáhanie postúpenej pohľadávky, pričom súd vychádza z takéhoto oznámenia bez toho, aby ako prejudiciálnu otázku skúmal existenciu a platnosť zmluvy o postúpení, preto závery okresného súdu nie sú správne a nemajú oporu v žiadnom predpise. Ďalej namieta, že údaje o omeškaní s úhradou splátky č. 36 neznamená, že odporkyni zostala na úhradu len táto suma. Informácia o tomto omeškaní bola uvedená v súvislosti s uplatnením nároku na zmluvné sankcie. Preto nie je zrejmé, z akého dôvodu súd zamietol žalobu aj v časti zodpovedajúcej 36. splátke. Požiadavku súdu na preukázanie, že nebola zaplatená suma 341,67 eur, pokladá za nereálnu, nakoľko ide o dokazovanie negatívnych skutočností, čo je z procesného hľadiska vylúčené. Za nesporné pokladá, že rozdiel medzi celkovou sumou a výškou pôžičky predstavuje odplatu (úrok). Záver súdu, podľa ktorého v zmluve nie je uvedený úrok, je nesprávny. Na základe údajov o pôžičke bol vypočítaný aj ukazovateľ ročnej percentuálnej miery nákladov (11,82 %). Nie je preto opodstatnené tvrdenie súdu o tom, že zo zmluvy nevyplýva výška úrokov, ktoré mala odporkyňa platiť. Poukázal tiež na to, že nie je povinnosťou navrhovateľa predkladať súdu originál zmluvy. Pokiaľ by však súd navrhovateľovi oznámil, aby túto skutočnosť preukázal, bol by predložený originál predmetnej zmluvy. Postupom súdu sa navrhovateľovi v tomto smere odňala možnosť konať pred súdom. Preto navrhuje zrušiť rozhodnutie

okresného súdu, resp. zmeniť tak, že odporkyňa zaviazá na zaplatenie žalovanej sumy, ako aj náhrady trov konania.

Odporkyňa sa k odvolaniu písomne nevyjadřila.

Krajský súd v Žiline, ako súd odvolací (§ 10 ods. 1 O. s. p.), preskúmal napadnutý rozsudok na základe podaného odvolania v rozsahu danom ust. § 212 ods. 1 O. s. p., teda čo do výroku, ktorým okresný súd zamietol návrh voči odporkyni a bez nariadenia odvolacieho pojednávania (§ 214 ods. 2 O. s. p.) postupom v zmysle ust. § 156 ods. 3 O. s. p. napadnutý rozsudok okresného súdu potvrdil v zmysle ust. § 219 ods. 1 O. s. p..

Podľa § 212 ods. 1 O. s. p., odvolací súd je rozsahom a dôvodmi odvolania viazaný.

Podľa § 219 ods. 1 O. s. p., odvolací súd rozhodnutie potvrdí, ak je vo výroku vecne správne.

Predmetom odvolacieho prieskumu je výrok rozsudku okresného súdu, ktorým zamietol v celom rozsahu návrh navrhovateľa, ako aj výrok o trovách konania. Ide teda o nárok navrhovateľa, ktorým sa domáha uloženia povinnosti odporkyni zaplatiť navrhovateľovi sumu 525,90 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 341,67 eur od 21. 5. 2008 do zaplatenia a úroku vo výške 0,05 % denne zo sumy 341,67 eur od 21. 5. 2008 až do zaplatenia, z dôvodu porušenia ust. čl. III VOP zmluvy o úvere, podľa ktorých bola povinná mesačné splátky splácať v stanovenej výške podľa splátkového kalendára, pričom uvedené ustanovenia porušila tým, že bola v omeškaní s úhradou 36. splátky, splatnej dňa 20. 5. 2008. Navrhovateľ zároveň uviedol, že ako postupník so spoločnosťou Consumer Finance Holding, a. s. uzavrel zmluvu o postúpení pohľadávok, na základe ktorej bola navrhovateľovi postúpená splatná pohľadávka voči odporkyni zo zmluvy o úvere vo výške 525,91 eur s príslušenstvom a právami spojenými s pohľadávkou.

Po preskúmaní súdneho spisu mal krajský súd za preukázané, že dňa 19.10.2006 uzatvoril Consumer Finance Holding, a. s. s odporkyňou zmluvu o pôžičke č. 6101715665. Predmetom financovania pôžičky bol Notebook Light za kúpnu cenu 20.109,- Sk, čo je 667,49 eur, ktorú kúpnu cenu mala zaplatiť kupujúca v 36-tich splátkach po 595,- Sk (19,75 eur). Celková suma pôžičky bola určená sumou 23.420,- Sk (707,55 eur), pôžička (finančné plnenie) 18.109,- Sk (601,10 eur), RPMN 11,85 %.

Súd v rámci skúmania procesných podmienok skúma len otázku spôsobilosti označených subjektov byť účastníkom konania, tzv. procesnú subjektivitu, a otázku procesnej spôsobilosti v konaní. Závazné stanovenie toho, či sú účastníci konania legitimovaní aj hmotnoprávne, je až otázkou meritóneho rozhodovania o návrhu. Posúdenie hmotnoprávnej vecnej legitimácie účastníkov nijako nesúvisí s procesným statusom účastníka - účastníkom bude vždy subjekt, ktorému svedčí prvá definícia účastníctva bez ohľadu na to, či je aj hmotnoprávne (vecne) legitimovaný, a to so všetkými procesnými právami a povinnosťami z toho vyplývajúcimi.

Preto pokiaľ prvostupňový súd zamietol návrh navrhovateľa z toho dôvodu, že nepreukázal ani svoju aktívnu vecnú legitimáciu na podanie návrhu, keďže predložil vo fotokópii Zmluvu o postúpení pohľadávok uzavretú dňa 12. 9. 2011 medzi spoločnosťou Consumer Finance Holding, a. s., IČO: 35 923 130 a Profidebt Slovakia, s. r. o., IČO: 35 925 922, ktorá však súdu bola predložená vo verzii bez podpisu zmluvných strán, a to prílohy č. 1 - preberací protokol a prílohy č. 2 - odovzdávací protokol, tak s týmto záverom prvostupňového súdu sa odvolací súd stotožnil, pretože z predmetných dokumentov nemožno vyvodit' záver, že navrhovateľ skutočne prevzal aj pohľadávku voči odporkyni. Rovnako sa odvolací súd stotožnil so záverom prvostupňového súdu, ktorý konštatoval, že navrhovateľ nepreukázal kvalifikované doručenie oznámenia o postúpení pohľadávky, pretože v spise sa nenachádza doklad o doručení tejto písomnosti.

Pokiaľ navrhovateľ poukazoval na rozhodnutie Najvyššieho súdu SR sp. zn. 4Obo/210/2001, podľa ktorého platí, že relevantné oznámenie postupcu dlžníkovi bez ďalšieho zakladá aktívnu legitimáciu postupníka na vymáhanie postúpenej pohľadávky a súd z takéhoto oznámenia vychádza bez toho, aby ako prejudiciálnu otázku skúmal existenciu a platnosť zmluvy o postúpení, s týmto právnym názorom sa odvolací súd stotožňuje. Záver prvostupňového súdu však o zamietnutí návrhu z dôvodu vecnej legitimácie bol postavený na tom, že nebolo preukázané relevantné oznámenie postupcu dlžníkovi o postúpení pohľadávky. Čiže z uvedeného je zrejmé, že predmetný záver prvostupňového súdu nie je v rozpore s ustálenou súdnou praxou.

Vzhľadom k tomu, že prvostupňový súd zamietol návrh z dôvodu nedostatku aktívnej vecnej legitimácie a nad rámec zákonnej povinnosti sa zaoberal ďalšími dôvodmi, ktorými odôvodnil zamietnutie návrhu, odvolací súd konštatuje, že nedostatok aktívnej vecnej legitimácie je primárnym dôvodom zamietnutia návrhu, a preto sa ďalšími dôvodmi nebolo potrebné zaoberať.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 224 ods. 1 O. s. p. za analogického použitia § 142 ods. 1 O. s. p., v zmysle ktorého účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal. V posudzovanom prípade odporkyňa mala plný úspech vo veci proti navrhovateľovi, avšak trovy konania jej nevznikli, preto jej neboli priznané.

Toto rozhodnutie prijal senát Krajského súdu v Žiline pomerom hlasov 3 : 0.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku riadny opravný prostriedok prípustný nie je.